

Nos saisons à Niederschaeffolsheim Unseri Johr Zitte in Schaffelse

n°02 – Hiver 2024 - 2025



Chères Niederschaeffolsheimoises, Chers Niederschaeffolsheimois,

En ce début du printemps 2025, le 80^{ème} anniversaire de la Libération de l'Alsace, nos villes et villages rendent un hommage à nos morts, civils et militaires. Pour nous, le 15/09/2024 a eu lieu une grande célébration, qui ne doit pas s'arrêter à cette seule date. Nous avons l'obligation morale, de nous souvenir de la Seconde Guerre Mondiale et de ses victimes, afin qu'un drame de ce type ne se reproduise pas. Restons vigilants, au vu de l'actualité.

Actuellement le dossier prioritaire à traiter, est le vote du budget 2025. L'adoption du budget primitif d'une commune, marque toujours un temps fort dans la vie d'une collectivité locale. Il s'agit en effet, de poser les bases, de fixer les projets de l'année en cours, mais aussi au delà, puisque nous travaillons à une véritable prospective pluriannuelle. Un des dossiers importants, concerne la rénovation et mise en conformité du groupe scolaire (*article page 3*). Il s'agit ainsi de prendre des engagements, pour l'avenir de notre village et le quotidien de nos concitoyens.

Ce budget s'inscrit dans un contexte national et international de crise. Nous ne mesurons pas encore tous les effets de cette crise. Notre budget primitif 2025, a ainsi pour objectif dans ce contexte particulièrement défavorable, de maîtriser nos dépenses de fonctionnement, de maintenir un niveau d'investissement à la hauteur de l'attente de tous.

Je tiens à ce qu'un principe, soit systématiquement pris en compte, car c'est un enjeu important, à savoir l'intégration dans tout projet, de la dimension environnementale, afin de préserver notre cadre de vie. Ce principe a aussi guidé notre démarche, au service des priorités de notre commune : les jeunes, les personnes âgées, le soutien renouvelé aux associations ainsi qu'à nos commerces et entreprises.

Je ne me lasserai pas de m'associer au Conseil Municipal, pour remercier les bénévoles de toutes les actions menées au courant des trois derniers mois. Grâce à votre activité désintéressée, vous contribuez fortement au bien vivre à Niederschaeffolsheim.

Vous pouvez suivre les événements du village en live sur le site Facebook « Mairie de Niederschaeffolsheim » et maintenant illiwap, une application à télécharger gratuitement sur vos téléphones cellulaires, (*explication page 5*). Au niveau de la CAH, nous continuons à travailler, entre autres sur le Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi).

Nous devons continuer à gérer intelligemment notre village, où il fait bon vivre ensemble, unis et bienveillants.

Je vous souhaite ainsi que le Conseil Municipal un bon printemps, portez vous bien ainsi que vos proches.

Le Maire, Brigitte Steinmetz
Conseillère communautaire de la CAH

*Liebe Bewohnerin,
Lieber Bewohner,*

Ich möchte mich dem Gemeinderat anschließen und mich bei allen ehrenamtlichen Helfern für die in den letzten drei Monaten geleisteten Aktionen bedanken. Durch Ihr selbstloses Engagement tragen Sie maßgeblich zum guten Zusammenleben in Niederschaeffolsheim bei.

Ich wünsche Ihnen und dem Gemeinderat einen schönen Frühling, passen Sie auf sich und Ihre Lieben auf.

Arrêt du PLUi de l'agglomération de Haguenau



Après cinq ans de travail technique, politique et de concertation avec les habitants, le conseil communautaire du 6 janvier 2025 a arrêté le projet de Plan Local d'Urbanisme intercommunal de l'agglomération de Haguenau, ainsi que le bilan de la concertation préalable.

L'arrêt du projet de PLUi de l'agglomération de Haguenau a ouvert une seconde phase de la procédure d'élaboration du document, comprenant l'information des communes, la consultation des personnes publiques associées et l'enquête publique qui interviendra au courant des mois de juin et juillet 2025. Le PLUi de l'agglomération de Haguenau devrait être adopté en conseil communautaire à la fin de l'année 2025. Retrouvez tous les documents du projet de PLUi arrêté sur le site internet dédié :

<https://plui.agglo-haguenau.fr/dossier-arrete/>

Calendrier

- **Juin – juillet 2025** : enquête publique, puis rapport de la commission d'enquête
- **Automne 2025** : corrections éventuelles du dossier
- **Décembre 2025** : approbation du PLUi en conseil communautaire

Les Doigts de Féé ont fêté leurs 10 ans !

En février, l'association « Les doigts de Féé » a fêté son dixième anniversaire. Émanation du Club des Aînés, dont Paulette Gangloff assure aussi la présidence, ce cercle de tricoteuses est devenu autonome en 2015. Comptant actuellement 19 membres, auxquels s'ajoutent deux jeunes filles, venant après l'école apprendre à manier les aiguilles, l'association se réunit à la salle de la mairie, tous les jeudis après-midi. Un moment très convivial, au cours duquel les objectifs de travail en commun n'excluent pas de fêter dignement chaque anniversaire.

Les bénéfices des ventes, réalisés lors du Marché de Noël, du Repas des Aînés et de la Fête Paroissiale, sont reversés à des associations. Ainsi pour l'année 2024, c'est Particip'Actif, Les Conscrits, la Chorale Ste Cécile, la Paroisse, l'Amicale des Sapeurs-Pompiers et les Enfants de Marthe (<https://enfantsdemarthe.fr/>), qui ont bénéficié d'un petit coup de pouce financier toujours bienvenu. Cette dernière association sise dans le Kochersberg à Fessenheim-le-Bas, a pour vocation « d'offrir un peu de bonheur, et surtout du rêve, aux enfants atteints de cancer, soignés dans le service d'onco-hématologie pédiatrique et greffe de moelle osseuse à l'Hôpital de Strasbourg-Hautepierre.

N'oublions pas qu'au début de la pandémie de Covid-19, alors que d'autres profitaient de la pénurie de masques chirurgicaux, pour vendre au prix fort des masques en tissus faits maison, Les Doigts de Féé en ont confectionné cinq cent exemplaires, mis gracieusement à disposition des citoyens de notre village.



Article paru sur Eurojournalist 23/03/2025 et consacré au dixième anniversaire de l'association :
<http://eurojournalist.eu/niederschaeffolsheim-la-vie-la-vraie-17/>



Rénovation et mise en conformité du groupe scolaire

Constitué d'une infrastructure datant de 1953, en partie rénovée début 2000, la maintenance et le maintien en état du groupe scolaire, représentent un poste très important dans le budget de notre commune. Cet ensemble vieillissant, est partiellement ou globalement compliqué à maintenir en fonction. Le site n'est pas approprié à l'accueil d'enfants porteurs d'handicaps, des salles de classe complémentaires et adaptées étant nécessaires. Un périscolaire digne de ce nom serait à créer, ainsi que des salles de bricolage et de repos. L'environnement de travail pour le personnel enseignant gagnerait à être repensé. De plus, le site inclus des bâtiments désaffectés, devant eux aussi être entretenus pour d'évidentes raisons de sécurité.

Partant de ce constat, le premier adjoint Patrice Nonnenmacher, a étudié ces différents points problématiques et quantifié les dépenses découlant de leurs non solutionnement, ainsi que les frais de mise en conformité pouvant être transformés en investissements à moyen et long terme. Après avoir fait l'état des lieux et pointé les dysfonctionnements, avec la directrice Virginie Weiss et le soutien de la secrétaire de mairie Carole Leininger-Muller, il a pris contact avec des bureaux d'études spécialisés dans la projection, la construction et la rénovation de ce genre d'infrastructures. Un premier diagnostic effectué à ce jour, indique que les bâtiments actuels, l'emplacement au centre du village, la robustesse et la chaufferie récente, constituent des atouts non négligeables pour une rénovation, par rapport à l'hypothèse d'une construction neuve.

Le premier adjoint Patrice Nonnenmacher, a présenté et développé ces éléments au Conseil Municipal le 03/03/2025, tout en proposant le recours à une mission de faisabilité et d'audit global sur le sujet. Validée par le Conseil Municipal, cette mission pouvant déboucher sur une assistance à l'exécution des travaux et à Maîtrise d'Ouvrage, elle sera engagée prochainement et restera sous la direction du premier adjoint. Le double objectif de ce chantier d'une ampleur considérable, est de tirer le meilleur parti du bâtiment existant en le transformant pour le mettre en conformité, ainsi que de léguer aux générations futures, une infrastructure scolaire pérenne.

Aménagement d'une rampe d'accès à l'église



L'adjoint Nicolas Undreiner finalise actuellement le projet de création d'une rampe d'accès à l'église, qui verra sa réalisation en cours d'année. Destiné principalement aux personnes à mobilité réduite (PMR), cet équipement plus que nécessaire, facilitera également à tout autre usager jusqu'ici incommodé par les escaliers, l'accès à l'église et à son esplanade par un plan incliné aménagé rue de l'Église et une allée longeant le bâtiment côté sud jusqu'à l'esplanade. L'entrée et la sortie du bâtiment via ce dispositif, s'effectueront par la porte latérale « côté hommes ».

Ces travaux n'impacteront pas les célébrations et autres manifestations cultuelles, mais entraveront temporairement la circulation, à certains abords non-essentiels. Rendre l'église accessible aux personnes à mobilité réduite (PMR), n'est pas plus une option qu'une faveur, mais procède d'une obligation légale (Loi du 11/02/2005), faite à tous les Établissements Recevant du Public (EPR), les lieux de culte étant classés dans cette catégorie d'édifices.



PROGRAMME RENCONTRE JUMELAGE MAI 2025

La Commission Extra-communale de Jumelage tient à remercier, les associations partenaires impliquées dans le projet d'accueil de nos amis Sousceyracois, ainsi que les hébergeurs ayant généreusement répondu à l'appel lancé dans la dernière édition de ce trimestriel d'information. Il appartient maintenant à l'ensemble de nos concitoyens, de participer aux différents temps de rencontre, dont le programme est indiqué ci-dessous.

Mercredi 30 Avril 2025 :	Accueil des Sousceyracois à 18h00, par un apéro de bienvenue suivi de l'accès à l'hébergement dans les familles d'accueil, puis dîner avec les hébergeurs, afin de faciliter les relations interpersonnelles.
Jeudi 1^{er} Mai 2025 :	Matinée protocolaire d'inauguration, suivie d'un vin d'honneur. Après-midi consacré à la Visite de Haguenau et/ou un Tour du village. Dès 16h00, Fête Annuelle des Associations, en soutien au jumelage, avec animations, ateliers, apéro-concert, dîner et soirée musicale. <i>Les bénéfices permettant, selon les projets, de participer au financement d'échanges associatifs ou scolaires.</i>
Vendredi 2 Mai 2025 :	Matinée et après-midi de visites commentées à Strasbourg. Marché communal mensuel élargi, avec notamment un stand de produits locaux de la région de Sousceyrac-en-Quercy. Soirée festive autour de la Mairie.
Samedi 3 Mai 2025 :	Dernier moment de convivialité avant l'au revoir, car à 10h00 départ pour une visite de l'Alsace, puis un arrêt en Bourgogne, pour retour dans le Lot le 4 mai.

Nouvelle organisation du service technique :

Arrivé le 1er août 2024, Christophe Fuchs renforce non seulement l'équipe technique de la commune, mais assure aussi sa coordination et permet la réalisation en régie, de travaux pour lesquels le recours à des prestataires extérieurs est alors évité. En charge de la gestion des bâtiments et de diverses maintenances, il assure aussi le suivi des chantiers engagés par et pour la commune. Responsable de l'Espace Sportif et Culturel (ESC), il y a son bureau et assure le suivi des locations de la salle festive, ainsi que la maintenance des divers équipements.

Depuis l'été dernier, il a notamment encadré les jeunes saisonniers, procédé à la réorganisation et l'aménagement de divers locaux, procédé avec son collègue Kevin Lawan à la réfection totale de la salle de la mairie, géré les approvisionnement en différents consommables, supervisé les interventions de sociétés sur divers chantiers dont le désembouage du circuit de chauffage de l'Espace Sportif et Culturel, procédé au remplacement de certains appareils électriques, formulé des propositions relatives à des projets en cours ou à venir, participé à la préparation et à la commémoration de la libération des communes de Batzendorf – Niederschaeffolheim – Wahlenheim qui s'est tenue le 15/09/2024.



La commune s'est dotée d'une application, illiwap.

N'hésitez pas à la télécharger, vous aurez ainsi toutes les actualités en instantanée sur votre téléphone

Guide utilisateur
Suivre l'actualité
d'une station

Comment recevoir toutes les infos d'une station
en temps réel sur mon smartphone ?

RECEVEZ TOUTES LES INFOS D'UNE STATION SUR VOTRE SMARTPHONE

01 TÉLÉCHARGER L'APPLICATION ILLIWAP

Sur Google Play (Android) Sur AppStore (iOS) Sur App Gallery (Huawei)

02 RECHERCHEZ UNE STATION

Entrez manuellement le nom de la station dans la barre de recherche de votre application Scannez le QR Code via le lecteur intégré

03 SUIVEZ LA STATION

Cliquez sur le bouton S'ABONNER pour vous abonner à l'actualité de la station

RECEVEZ LES NOTIFICATIONS

Tous les messages que vous recevez seront disponibles dans le fil d'actualité de votre application pendant 30 jours.

Restez informé en temps réel et en lien avec la station.

GRATUITE Téléchargement gratuit et sans engagement.

SANS INSCRIPTION Pas d'email, pas de numéro de téléphone, aucune donnée personnelle n'est collectée.

SANS PUBLICITÉ Recevez les informations sans être gêné par l'apparition de publicité.

illiwap L'APPLI QUI VOUS CHAGE LA VIE !

Faites preuve de civisme !



Les propriétaires de chiens sont invités à ramasser les déjections de ces derniers, afin de garder les rues du village propres. Ce n'est pas aux agents techniques qu'incombe ce travail.

Auteur : Petruß

Source : Wikimedia commons CC-BY-SA - 3.0

Dans le domaine public, veuillez garer vos véhicules uniquement sur les emplacements prévus à cet effet.



Merci pour votre compréhension

Auteur : JeroenHoek
Source : Wikimedia commons CC-Zero

Gestion de l'éclairage public :

C'est de la compétence de la CAH,

la Sécurité : c'est de la compétence du Maire, Brigitte STEINMETZ

Pour rappel :

Hier : Face à la flambée des prix de l'énergie, provoquée par le conflit russo-ukrainien, il a fallu réagir. Les communes et la CAH n'ont pas bénéficié du bouclier tarifaire et ont dû faire face à la très forte inflation qui a touché les prix de l'énergie. C'est la raison pour laquelle il a été décidé, à l'automne 2022, d'éteindre l'éclairage public entre 23h00 et 5h30, dans plus d'une trentaine de communes de la CAH. Malgré l'effort collectif, la facture de la CAH a augmenté de 700.000 euros. Si aucune mesure n'avait été prise, il aurait fallu débourser près d'un million d'euros supplémentaires !

La CAH a dès lors, entrepris un vaste chantier de conversion de l'éclairage public au LED.

Tenant compte du retour des concitoyens, mais aussi des forces de l'ordre n'ayant enregistré aucune augmentation des atteintes aux biens privés, ni des accidents et conscient par ailleurs des enjeux que sont la préservation de la biodiversité et la sobriété énergétique, l'Assemblée des Conseillers Municipaux réunie à Brumath en octobre 2023, a massivement, souhaité poursuivre cette politique d'économie d'énergie et s'est prononcée pour le maintien de l'extinction nocturne de l'éclairage public.

Pour mémoire, à Niederschaeffolsheim depuis le début de l'extinction fin 2022, nous avons néanmoins maintenu l'éclairage public toute la nuit lors de manifestations (Trybe, etc...) qui animent notre village durant l'année, ainsi qu'à Noël et Nouvel An.

Aujourd'hui : Les restrictions financières et les perspectives budgétaires, ne peuvent que nous inciter à maintenir ce cap de la sobriété énergétique, **tout en tenant compte du ressenti des citoyens**, ceci d'autant plus que l'ensemble des maires de notre intercommunalité, a réaffirmé un objectif commun : poursuivre une démarche ambitieuse, en vue de proposer toujours plus de services à nos concitoyens, notamment en termes de mobilité, de transport et d'accueil périscolaire.

Tenant compte des efforts considérables réalisés ces dernières années, en matière de conversion de l'éclairage public en LEDs, efforts qui vont se poursuivre sur les prochaines années pour couvrir l'ensemble du territoire, les maires de la CAH ont décidé de réaliser un état des lieux, portant sur cette question de l'extinction des lumières en cœur de nuit, notamment en confrontant leurs expériences locales.

Lors de la réunion du Conseil Municipal du 3 mars 2025 puis lors d'une réunion dédiée à ce sujet, le dialogue a été ouvert entre les conseillers, concernant leur avis sur l'éclairage nocturne. Le débat a suscité un vif intérêt, notamment un retour des citoyens aux conseillers : « une impression d'insécurité » dès l'extinction des lumières, une peur de sortir de leur domicile (*alors que les chiffre de la gendarmerie, dont nous sommes en contact régulier, nous prouvent que nous n'avons pas plus de cambriolage/vol liés aux véhicules (1 en 2024) et d'accidents de la route dans le village (0 en 2024)*). Les diverses propositions seront communiquées au service technique de la CAH.

Demain :

Grâce à la technologie LED, nous aurons la capacité de faire évoluer l'intensité lumineuse en fonction des horaires.

Dès à présent, la CAH travaille à l'élaboration d'une nouvelle stratégie d'éclairage public qui conciliera les contraintes budgétaires, la biodiversité nocturne et les enjeux de vie sociale.



Auteur : Tohc76
Source : Wikimedia commons CC-BY-SA – 4.0

ETAT CIVIL



André CLAUS

Jeanne KLEIN



GRANDS ANNIVERSAIRES



27.12	Jeanne KLEIN née LANG-PAULUS	85 ans
13.01	Jean-Claude EICHENLAUB	80 ans
20.01	André CLAUS	85 ans
07.02	Christiane BERNOLD née TRAUTMANN	80 ans



Jean-Claude EICHENLAUB



NOCES

19.02	Robert CHRIST & Marie Anne STEINMETZ	Noce de diamant
-------	--------------------------------------	-----------------



NAISSANCES

08.01	Almila-Nur DANYILDIZ	Fille de Cihat DANYILDIZ et Hilal ERTÜRK
23.01	Léon Aloyse LANOIX	Fils de Thibaut LANOIX et Marion WEISSENBURGER
16.02	Adèle BAUMANN	Fille de Florian BAUMANN et Florie ANWEILER
20.02	Emael BEYER	Fils de Cédric BEYER et Elodie SCHILLINGER



DECES

Dans la précédente parution, il a été omis de mentionner et nous nous en excusons :

Cécile CASPAR née SCHAEFFER décédée le 16.07.2024

Jean-Louis SCHUH décédé le 12.09.2024

Cécile KUHN née KRUTH décédée le 23.09.2024

Jérôme GOLLA décédé le 05.11.2024



21.12	Joséphine Marie SALAGNAC née GANGLOFF	98 ans
24.12	Roger Gustave SCHMIDT	75 ans
31.12	Valentine Augustine OHLmann	91 ans
17.01	Bernard Richard SCHUH	81 ans
21.02	Marie Lucienne GLATH née FUCHS	92 ans
26.02	Marie-Thérèse DAUL née OHLmann	97 ans

MARIAGES

14.12	Christine KOPPITZ & Olivier KLEIN
-------	-----------------------------------



Quelques dates du trimestre à venir

Avril – Mai – Juin 2025

Dates	Évènements
Avril 2025	
Vendredi 04	Marché mensuel de 16h à 19h
Samedi 05	Soirée Exotique – Particip Actif
Vendredi 04 et Samedi 05	Collecte des vieux papiers – Parking ESC
Du 14 au 17	Stage de foot Jeunes - FCN
Vendredi 18	Ratsche / Crêcelles - Conscrits
Samedi 26	Soirée Année 80 - FCN
Mai 2025	
Du 01 au 04	Jumelage – Fête des Associations
Vendredi 02 et Samedi 03	Collecte des vieux papiers – Parking ESC
Mardi 06	Don du Sang - ADSB
Samedi 24	Fête du Folklore Alsacien - Conscrits
Vendredi 30	Procession Marienthal - Paroisse
Juin 2025	
Vendredi 06	Marché mensuel de 16h à 19h
Vendredi 06 et Samedi 07	Collecte des vieux papiers – Parking ESC
Mardi 17	Kermesse des écoles
Vendredi 20	Assemblée Générale - CSMN
Dimanche 22	Fête Dieu - Paroisse
Dimanche 29	Vide Grenier - Tennis

Contact :

✉ 1 place de la Mairie - 67500 Niederschaeffolsheim
 ✉ info@niederschaeffolsheim.fr – ☎ 03.88.73.84.66

Ouverture de la mairie au public :

Lundi – Mardi - Mercredi : 8h30-12h30
 Jeudi : FERMEE TOUTE LA JOURNEE
 Vendredi : 8h30-12h30 – 14h00-17h00

Permanences :

- Mme le Maire : Les lundis de 18h30 à 19h30 sans rendez-vous
- Les adjoints : Sur rendez-vous

Crédits photos : Mairie et privés

Ont participé à la création de ce numéro :

Brigitte Steinmetz, Jean-Paul Breger, Elisabeth Happel, Carole Leininger-Muller, Jean-Marc Claus, Gabriele Wentzler, Nicolas Undreiner, Patrice Nonnenmacher

Éditeur :
 Mairie de Niederschaeffolsheim
 Directrice de publication :
 Brigitte Steinmetz
 Imprimeur :
 Mairie de Niederschaeffolsheim
 Dépôt Légal : ISSN : 25 000036

